



# درک مزایا

## در داخل این نشریه را

1	Social Security: یک مفهوم ساده
3	آنچه افراد شاغل باید در مورد Social Security بدانند
5	آنچه باید در مورد مزایا بدانید
8	مزایا برای خانواده شما
9	هنگامی که آماده درخواست مزایا شوید
11	برنامه (Supplemental Security Income (SSI)
11	حق درخواست تجدید نظر
11	حساب شخصی آنلاین «my Social Security»
12	Medicare
15	برخی حقایق درباره Social Security (سوشال سکيوریتی)
15	تماس با ما

کرده‌اند. تا سپتامبر 2023، حدود 67 میلیون نفر مزایای ماهیانه Social Security (سوشال سکيوریتی) را دریافت می‌کردند.

در سپتامبر 2023، بسیاری از ذینفعان ما بازنشستگان و خانواده‌های آنها هستند و حدود 52 میلیون نفر را تشکیل می‌دهند.

اما Social Security (سوشال سکيوریتی) هرگز برای این در نظر گرفته نشده است که تنها منبع درآمد افراد در هنگام بازنشسته شدن باشد. Social Security (سوشال سکيوریتی) جایگزین درصدی از درآمد قبل از بازنشستگی کارگر است که بر مبنای درآمد زمان کار شما تعیین می‌شود. مقدار درآمدهای متوسط شما که مزایای بازنشستگی Social

## Social Security: یک مفهوم ساده

Social Security (سوشال سکيوریتی) تقریباً تمام خانواده‌ها را پوشش می‌دهد و گاهی اوقات تقریباً با زندگی تمام آمریکایی‌ها عجین می‌شود.

ما به آمریکایی‌های سالمند، کارگرانی که دچار از کار افتادگی می‌شوند، و خانواده‌هایی که یکی از همسران یا والدین آن می‌میرند، کمک می‌کنیم. برآورد ما این است که در سال 2023 حدود 180 میلیون نفر در مشاغل تحت پوشش Social Security (سوشال سکيوریتی) کار کرده‌اند و مالیات‌های Social Security (سوشال سکيوریتی) را پرداخت

وارد صندوق‌های سرمایه‌گذاری Social Security (سوشال سکيوريتي) می‌شود، نه یک حساب شخصی که به نام شما باشد.

## Social Security چیزی بیش از بازنشستگی است

بسیاری از مردم به Social Security (سوشال سکيوريتي) فقط به‌عنوان یک برنامه بازنشستگی نگاه می‌کنند. بیشتر افراد گیرنده مزایا بازنشسته هستند، ولی برخی مزایا دریافت می‌کنند زیرا:

- از کار افتاده واجد شرایط هستند.
- همسر یا فرزند کسی هستند که مزایا دریافت می‌کند.
- همسر طلاق گرفته فرد برخوردار یا واجد شرایط برخوردار از مزایای Social Security (سوشال سکيوريتي) هستند.
- همسر یا فرزند کارگری هستند که فوت کرده است.
- همسر طلاق گرفته کارگری هستند که فوت کرده است.
- والدین وابسته کارگری هستند که فوت نموده است.

بسته به شرایط شما، ممکن است در هر سنی واجد شرایط Social Security (سوشال سکيوريتي) باشید. در واقع، ما نسبت به هر برنامه دولتی دیگر، مزایای بیشتری را به کودکان می‌پردازیم.

### مالیات‌های Social Security شما

ما از مالیات‌های Social Security (سوشال سکيوريتي) که شما و کارگران دیگر به این سیستم می‌پردازید برای پرداخت مزایای Social Security (سوشال سکيوريتي) استفاده می‌کنیم.

شما مالیات‌های Social Security (سوشال سکيوريتي) را بر اساس درآمد خود تا مقدار مشخصی پرداخت می‌کنید. در سال 2024، این مبلغ \$168,600 است.

Security (سوشال سکيوريتي) آن را بازپرداخت می‌کند، به درآمد شما و زمانی بستگی دارد که شروع به استفاده از مزایا می‌کنید. اگر در سال 2023 از سن «بازنشستگی کامل» خود شروع به دریافت مزایای بازنشستگی کنید (به بخش «سن التقاعد کامل» ما مراجعه کنید)، محدوده درصد درآمد شما که در زمان بازنشستگی دریافت می‌کنید، برای درآمدهای پایین، از 78% درآمد، و برای درآمدهای متوسط تا حدود 42%، و برای درآمدهای حداکثر حدود 28% درآمد خواهد بود. اگر دریافت مزایا را پس از سن بازنشستگی کامل آغاز کنید، این درصدها بالاتر خواهد بود. اگر دریافت مزایا را زودتر آغاز کنید، این درصدها پایین‌تر خواهد بود. اکثر مشاوران مالی می‌گویند برای زندگی راحت در بازنشستگی، به حدود 70% تا 80% درآمد پیش از بازنشستگی، از جمله مزایای Social Security (سوشال سکيوريتي)، سرمایه‌گذاری‌ها، و پس‌اندازهای شخصی نیاز دارید.

ما می‌خواهیم بدانید که Social Security (سوشال سکيوريتي) چه معنایی می‌تواند برای شما و آینده مالی خانواده‌تان داشته باشد. این نشریه، با عنوان درک مزایا، به توضیح مبانی اولیه برنامه‌های بیمه بازنشستگی، از کار افتادگی، و بازماندگان Social Security (سوشال سکيوريتي) می‌پردازد.

سیستم فعلی Social Security (سوشال سکيوريتي) به این ترتیب کار می‌کند: هنگامی که کار می‌کنید، به Social Security (سوشال سکيوريتي) مالیات می‌پردازید. ما از پول مالیات برای پرداخت مزایا به افراد زیر استفاده می‌کنیم:

- افرادی که قبلاً بازنشسته شده‌اند.
- افرادی که از کار افتاده واجد شرایط هستند.
- بازماندگان کارگرانی که فوت کرده‌اند.
- افراد وابسته به ذینفعان.

پولی که شما به‌صورت مالیات پرداخت می‌کنید در یک حساب شخصی برای شما نگهداری نمی‌شود تا در هنگام دریافت مزایا توسط شما از آن استفاده شود. ما از مالیات‌های شما استفاده می‌کنیم تا مزایای افرادی را پرداخت کنیم که در حال حاضر مزایا دریافت می‌کنند. هرگونه پول استفاده نشده

## مالیات‌های Medicare

شما مالیات‌های Medicare را به ازای همه دستمزدها یا درآمدهای خالص خوداشتغالی خود می‌پردازید. اینها مالیات‌های اضافی Medicare برای کارگران دارای درآمد بالا هستند.

مالیات Medicare	مالیات Social Security (سوشال سکیوریتی)	اگر برای شخص دیگری کار می‌کنید
1.45%	6.2%	میزان پرداخت شما
1.45%	6.2%	میزان پرداخت کارفرمای شما
<b>چنانچه خوداشتغال هستید</b>		
2.9%	12.4%	میزان پرداخت شما

## مالیات اضافی Medicare

کارگران میزان 0.9% مالیات اضافی Medicare را جهت درآمد بیش از آستانه‌های معین پرداخت می‌کنند. جدول زیر مقادیر آستانه را بر اساس وضعیت پرونده مالیاتی نشان می‌دهد:

مقدار آستانه	وضعیت پرونده
\$250,000	افراد متأهل که مشترکاً پرونده دارند
\$125,000	افراد متأهل که جداگانه پرونده دارند
\$200,000	مجرد
\$200,000	سرپرست خانوار (شخص واجد شرایط)
\$200,000	بیوه واجد شرایط دارای فرزند وابسته

## دلارهای مالیات Social Security شما کجا

### خرج می‌شود

در سال 2024، هنگامی که کار می‌کنید، 85 سنت از هر دلار مالیات Social Security (سوشال سکیوریتی) پرداختی شما به یک صندوق سرمایه‌گذاری واریز می‌شود. پرداخت مزایای ماهانه به بازنشستگان فعلی و خانواده‌های آنها و همسران و کودکان بازمانده از کارگرانی که فوت کرده‌اند از محل این صندوق انجام می‌شود. حدود 15 سنت به یک صندوق سرمایه‌گذاری واریز می‌شود که مزایایی را به افراد معلول و خانواده‌های آنها می‌پردازد.

ما همچنین از این صندوق‌های سرمایه‌گذاری، هزینه‌های مدیریت برنامه‌های خود را پرداخت می‌کنیم. ما یکی از کارآمدترین سازمان‌ها در دولت فدرال هستیم و تلاش می‌کنیم آن را هر روز بهتر از قبل سازیم. از هر دلار مالیات Social Security (سوشال سکیوریتی) که پرداخت می‌کنید، هزینه کمتری را برای مدیریت برنامه خرج می‌کنیم.

کل مبلغ مالیات Medicare که پرداخت می‌کنید به یک صندوق سرمایه‌گذاری واریز می‌شود که برخی از هزینه‌های بیمارستان و مراقبت‌های مرتبط جهت همه ذینفعان Medicare را می‌پردازد. Centers for Medicare & Medicaid Services (مراکز خدمات Medicare و Medicaid) و نه Social Security (سوشال سکیوریتی)، مدیریت Medicare را بر عهده دارد.

## آنچه افراد شاغل باید در مورد Social Security بدانند

### شماره Social Security شما

عامل پیوند شما با ما، شماره Social Security (سوشال سکیوریتی) شما است. شما برای داشتن شغل و پرداخت مالیات، به آن نیاز دارید. ما از شماره Social Security (سوشال سکیوریتی) شما برای پیگیری درآمدها در حالی که کار می‌کنید و همچنین

برای پیگیری مزایای شما، پس از دریافت آن مزایا از Social Security (سوشال سکيوريتی) توسط شما، استفاده می‌کنیم.

کارت Social Security (سوشال سکيوريتی) خود را با خودتان حمل نکنید. شما باید در مورد ارائه شماره Social Security (سوشال سکيوريتی) خود به دیگران مراقب باشید. سرقت هویت یکی از جرایمی است که امروزه بیشترین میزان رشد را دارد. بیشتر اوقات، سارقان هویت، از شماره Social Security (سوشال سکيوريتی) و اعتبار خوب شما برای درخواست اعتبار بیشتر به نام شما استفاده می‌کنند. سپس، از کارت‌های اعتباری استفاده کرده و صورتحساب‌ها را پرداخت نمی‌کنند.

شماره Social Security (سوشال سکيوريتی) شما و سوابق ما محرمانه هستند. اگر شخص دیگری خواستار دریافت اطلاعاتی از ما در مورد شما باشد، هیچ‌گونه اطلاعاتی را بدون رضایت کتبی شما ارائه نمی‌دهیم، مگر اینکه قانون آن را الزامی یا مجاز بداند.

آیا نیاز به درخواست یک شماره Social Security (سوشال سکيوريتی)، کارت جایگزین، یا تغییر نام خود بر روی کارت فعلی‌تان دارید؟ صفحه Social Security Number and Card (شماره و کارت سوشال سکيوريتی) ما به نشانی [www.ssa.gov/number-card](http://www.ssa.gov/number-card) (فقط به زبان انگلیسی) می‌تواند به شما در یافتن بهترین روش برای دریافت آنچه نیاز دارید، کمک کند.

در این صفحه، یک سری سؤالات را از شما خواهیم پرسید تا تعیین کنیم آیا می‌توانید:

- فرایند درخواست را به‌صورت آنلاین تکمیل کنید.
- فرایند درخواست را به‌صورت آنلاین شروع کنید، و سپس کلیه مدارک لازم را به دفتر محلی خود بیاورید و فرایند درخواست را، معمولاً ظرف زمان کمتری، تکمیل کنید. در بسیاری از موارد، می‌توانید به‌صورت آنلاین وقت ملاقات بگیرید.

به‌محض اینکه درخواست خود را (به‌صورت آنلاین یا حضوری) تکمیل کنید، ما به درخواست رسیدگی می‌کنیم، سپس کارت را پست خواهیم کرد. لطفاً توجه داشته باشید که ما در دفاتر خود کارت‌ها را صادر نمی‌کنیم.

برای دریافت شماره Social Security (سوشال سکيوريتی) یا کارت جایگزین، باید مدارک دال بر وضعیت شهروندی ایالات متحده یا مهاجرت، سن، و هویت خود را نشان دهید. ما به مدرک شهروندی ایالات متحده و سن شما برای صدور کارت جایگزین نیاز نداریم، البته به شرطی که این مدارک در سوابق ما وجود داشته باشد. ما تنها برخی اسناد را به‌عنوان مدرک شهروندی ایالات متحده می‌پذیریم. این موارد عبارتند از گواهی تولد ایالات متحده، پاسپورت ایالات متحده، گواهی تابعیت، یا گواهی شهروندی شما. اگر شهروند ایالات متحده نیستید، باید مدرک مهاجرت شما که اثبات‌کننده اجازه کارتان است را ببینیم. اگر اجازه کار نداشته باشید، قوانین مختلفی اعمال می‌شود.

برای اثبات هویت، ما اسناد منقضی نشده حاوی نام، اطلاعات شناسایی، و ترجیحاً عکس جدید را می‌پذیریم. گواهی‌نامه رانندگی یا سایر کارت‌های شناسایی صادر شده توسط ایالت، یا پاسپورت ایالات متحده از جمله این اسناد هستند.

جهت درخواست تغییر نام روی کارت Social Security (سوشال سکيوريتی) خود، شاید لازم باشد سندی را نشان دهید که به تازگی صادر شده و ثابت می‌کند نام شما به‌طور قانونی تغییر پیدا کرده است.

حتماً از کارت Social Security (سوشال سکيوريتی) خود حفاظت کنید. ما تعداد دفعات جایگزینی کارتتان را به 3 بار در سال و 10 بار در کل زندگی‌تان محدود می‌کنیم. تغییر نام قانونی و استثناهای دیگر جزو این محدودیت‌ها به حساب نمی‌آید. برای مثال، ممکن است تغییرات در وضعیت غیرشهروندان که نیازمند اصلاح کارت است جزو این محدودیت‌ها محسوب نشود. اگر بتوانید ثابت کنید که برای جلوگیری از مشکلات قابل توجه به کارت نیاز دارید این محدودیت‌ها در مورد شما اعمال نمی‌گردد.

## مزایای بازنشستگی

انتخاب زمان آغاز دریافت مزایای بازنشستگی یکی از مهم‌ترین تصمیماتی است که در طول عمر خود می‌گیرید. اگر تصمیم بگیرید زمانی که به سن کامل بازنشستگی می‌رسید دریافت مزایای بازنشستگی را آغاز کنید، مقدار مزایای کامل خود را دریافت خواهید کرد. اگر قبل از رسیدن به سن کامل بازنشستگی، دریافت مزایا را آغاز کنید، مبلغ مزایای شما را کاهش می‌دهیم. شما می‌توانید تصمیم بگیرید که بیش از سن کامل بازنشستگی خود، به کار کردن ادامه دهید. در این صورت، مزایای شما از زمانی که به سن کامل بازنشستگی می‌رسید افزایش می‌یابد، تا زمانی که دریافت مزایا توسط شما آغاز شود، یا تا زمانی که به سن 70 سالگی برسید.

### سن بازنشستگی کامل

اگر متولد سال‌های 1943 تا 1960 باشید، سنی که در آن مزایای کامل بازنشستگی قابل پرداخت است به تدریج تا 67 سال افزایش می‌یابد. در سال 2024، اگر سال تولد شما 1956 یا قبل از آن است، شما واجد شرایط دریافت مزایای کامل Social Security (سوشال سکيوریتی) هستید. از جدول زیر برای پیدا کردن سن کامل بازنشستگی خود استفاده کنید.

سال تولد	سن بازنشستگی کامل
1943-1954	66
1955	66 سال و 2 ماه
1956	66 سال و 4 ماه
1957	66 سال و 6 ماه
1958	66 سال و 8 ماه
1959	66 سال و 10 ماه
1960 به بعد	67

برای کسب اطلاعات بیشتر، نشریه «شماره و کارت Security Social شما (FA-05-10002)» را مطالعه کنید. اگر شهروند نیستید، نشریه «شماره های Security Social برای افراد غیرشهروند (FA-05-10096)» را مطالعه کنید.

خدمات کارت ما رایگان هستند. ما هرگز برای ارائه خدمات کارت به شما، هزینه‌ای دریافت نمی‌کنیم.

## چطور واجد شرایط Social Security

### می‌شوید

در حین کار کردن و پرداخت مالیات، «امتیاز» Social Security (سوشال سکيوریتی) را کسب می‌کنید. در سال 2024، شما 1 امتیاز به ازای هر \$1,730 درآمد گزارش داده شده — تا سقف حداکثر 4 امتیاز در هر سال — کسب می‌کنید. معمولاً مقدار پول مورد نیاز برای به دست آوردن 1 امتیاز هر سال بیشتر می‌شود.

بیشتر افراد به 40 امتیاز (10 سال کار) نیاز دارند تا برای مزایای واجد شرایط باشند. افراد جوان‌تر برای اینکه واجد شرایط مزایای از کار افتادگی باشند یا اعضای خانواده برای اینکه واجد شرایط مزایای بازماندگان پس از فوت کارگر باشند، به امتیاز کمتری نیاز دارند.

## آنچه باید در مورد مزایا بدانید

مزایای Social Security (سوشال سکيوریتی) تنها جایگزین بخشی از درآمد شما در هنگام بازنشسته شدن یا از کارافتادگی واجد شرایط یا فوت کردن است. مبنای پرداخت مزایای شما، میزان درآمدی است که در طول مدت اشتغال خود به دست آورده‌اید. داشتن درآمد بالاتر در طول عمر به دریافت مزایای بالاتری منجر می‌شود. اگر چند سال کار نکرده باشید، یا درآمد کمی داشته باشید، ممکن است میزان مزایای شما نسبت به زمانی که به‌طور پیوسته کار می‌کنید کمتر باشد.

## اگر کار می‌کنید و مزایای دریافت می‌نمایید

شما می‌توانید به کار کردن ادامه داده و باز هم مزایای بازنشستگی بگیرید. درآمد شما در ماهی که به سن کامل بازنشستگی می‌رسید (یا پس از آن) میزان مزایای Social Security (سوشال سکيوریتی) شما را کاهش نمی‌دهد. در واقع، کار کردن بیشتر از سن کامل بازنشستگی می‌تواند مزایای شما را افزایش دهد. با این حال، اگر در ماه‌های قبل از سن کامل بازنشستگی، درآمد شما از حد معینی بیشتر شود، ناچاریم مزایای شما را کاهش دهیم.

اگر کار می‌کنید، اما قبل از سن کامل بازنشستگی شروع به دریافت مزایا کرده‌اید، ما 1 دلار از مزایای شما را به ازای هر 2 دلار درآمد بالاتر شما از حد سالانه، کاهش می‌دهیم. در سال 2024، این حد \$22,320 است.

در سالی که به سن کامل بازنشستگی خود می‌رسید، ما 1 دلار از مزایای شما را به ازای هر 3 دلار درآمد بالاتر شما از حد متفاوت سالانه (\$59,520 در سال 2024) کاهش می‌دهیم. این امر تا ماهی که به سن کامل بازنشستگی می‌رسید، ادامه دارد.

هنگامی که به سن کامل بازنشستگی رسیدید، می‌توانید به کار کردن ادامه دهید و ما صرف‌نظر از میزان درآمدی که کسب مینمایید، مزایای بازنشستگی Social Security (سوشال سکيوریتی) شما را کاهش نمیدهیم.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره تأثیر کار بر مزایای شما، به *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069) (تأثیر کار بر مزایای شما، نشریه شماره 05-10069، فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

**توجه:** در مورد افرادی که کار می‌کنند و پرداخت‌های مزایای کارکنان/افتادگی Social Security (سوشال سکيوریتی) را دریافت می‌نمایند، قوانین درآمد متفاوتی اعمال می‌شود. آنها باید بلافاصله تمام درآمد خود را به ما گزارش کنند و مهم‌تست که چقدر درآمد دارند.

**توجه:** اگرچه سن کامل بازنشستگی/کنون بالای ۶۵ سال است، هنوز هم با ۳ ماه قبل از سالگرد تولد ۶۵ سالگی خود برای مزایای Medicare درخواست بدهید. اگر بیشتر صبر کنید، ممکن است بیمه پزشکی Medicare (قسمت B) و پوشش داروهای تجویزی (قسمت D) هزینه بیشتری برای‌تان داشته باشد.

## بازنشستگی معوق

در صورتی که دریافت مزایای خود را تا بعد از سن کامل بازنشستگی به تأخیر بیندازید، بسته به سال تولدتان مزایای دریافتی شما را به میزان درصد معینی افزایش می‌دهیم. ما این افزایش را به‌طور خودکار در هر ماه از زمانی که به سن کامل بازنشستگی رسیده‌اید، تا زمانی که شروع به دریافت مزایا کرده یا به سن 70 سالگی برسید، هر کدام که زودتر شروع شود، اعمال می‌کنیم. در وبسایت ما به نشانی [www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html](http://www.ssa.gov/benefits/retirement/planner/delayret.html) (فقط به زبان انگلیسی)، اطلاعات بیشتری درباره اعتبار بازنشستگی معوق ارائه شده است.

## بازنشستگی زودهنگام

شما می‌توانید از سن 62 سالگی شروع به دریافت مزایا کنید. اگر بازنشستگی شما زودهنگام باشد، مزایای شما را به میزان تقریباً 0.5 درصد امتیازات به‌طورمیانگین به ازای هر ماه که دریافت مزایای خود را قبل از رسیدن به سن کامل بازنشستگی شروع کنید، کاهش می‌دهیم. برای مثال، اگر سن کامل بازنشستگی شما 67 سال باشد، و زمانی که 62 ساله هستید برای دریافت مزایای Social Security (سوشال سکيوریتی) ثبت‌نام کنید، تنها 07% درصد از مزایای کامل خود را دریافت می‌کنید.

پس از تصمیم‌گیری در خصوص زمان آغاز دریافت مزایا، می‌توانید درخواست مزایای بازنشستگی Social Security (سوشال سکيوریتی) را در [www.ssa.gov/retirement](http://www.ssa.gov/retirement) (فقط به زبان انگلیسی) ارائه دهید.

(سوشال سکيوريتی) را در وبسایت ما به نشانی [www.ssa.gov/benefits/disability](http://www.ssa.gov/benefits/disability) (فقط به زبان انگلیسی) ارائه کنید.

ممکن است افرادی، از جمله کودکان، که درآمد و منابع کمی دارند و دچار ازکارافتادگی هستند، واجد شرایط پرداخت‌های ازکارافتادگی از طریق برنامه SSI باشند. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره SSI، به (Supplemental Publication No. 05-11000) (درآمد تأمینی مکمل، نشریه شماره 05-11000، فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

اگر دچار از کار افتادگی شدید، درخواست مزایای ازکارافتادگی را در اسرع وقت ارائه دهید چون ممکن است بررسی درخواست‌های ازکارافتادگی چندین ماه طول بکشد. اگر در هنگام ارائه درخواست موارد زیر را ارائه دهید، ممکن است سریعتر بتوانیم به درخواست شما رسیدگی کنیم:

- سوابق پزشکی و تاریخ‌های درمان از پزشکان، درمانگران، بیمارستان‌ها، کلینیک‌ها، و مددکاران.
- نتایج آزمایشگاهی و نتایج سایر تست‌ها.
- نام، نشانی، شماره تلفن و نامبر پزشکان، درمانگاه‌ها، و بیمارستان‌ها.
- نام تمام داروهایی که مصرف می‌کنید.
- نام کارفرمایان و وظایف شغلی که در 15 سال گذشته داشته‌اید.

## مزایای شما ممکن است مشمول مالیات باشد

برخی از افرادی که Social Security (سوشال سکيوريتی) دریافت می‌کنند موظف به پرداخت مالیات بر درآمد برای مزایای خود هستند. در سال 2022، حدود 48% از ذینفعان Social Security (سوشال سکيوريتی) درآمد محسوب‌شونده‌ای داشتند که بیشتر از آستانه‌ها بود. این امر آنها را ملزم کرد بخشی از مزایای Social Security (سوشال سکيوريتی) خود را در درآمد ناخالص تعدیل‌شده‌شان لحاظ کنند و مشمول پرداخت مالیات بابت دین مالیات بر درآمد در مزایای Social Security (سوشال سکيوريتی) خود باشند.

## مزایای بازنشستگی برای افرادی که همسر خود را از دست داده‌اند

اگر مزایای زن یا مرد بیوه را دریافت می‌کنید، می‌توانید در سن 62 سالگی به سراغ مزایای بازنشستگی خود بروید، البته با فرض اینکه مزایای بازنشستگی شما بیش از مقدار مزایایی باشد که براساس درآمد همسر مرحوم خود دریافت می‌نمایید. اغلب می‌توانید شروع به دریافت یکی از مزایا به میزان کمتر نموده و وقتی به سن کامل بازنشستگی می‌رسید، می‌توانید از مزایای دیگر به میزان کامل بهره‌مند شوید. قوانین مرتبط پیچیده و، بسته به وضعیت شما، متفاوت هستند. پس بهتر است با یکی از نمایندگان ما در مورد گزینه‌های موجود صحبت کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مزایای بازنشستگی، به (Retirement Benefits Publication No. 05-10035) (مزایای بازنشستگی، نشریه شماره 05-10035، فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

## مزایای ازکارافتادگی

اگر به دلیل وضعیت جسمی یا روانی که طول کشیده یا انتظار می‌رود حداقل 1 سال طول بکشد یا منجر به مرگ شود، نمی‌توانید کار کنید، ممکن است واجد شرایط مزایای ازکارافتادگی Social Security (سوشال سکيوريتی) باشید.

قوانین ازکارافتادگی ما با طرح‌های بیمه شرکت‌های خصوصی یا سایر نهادهای دولتی متفاوت است. اگر واجد شرایط ازکارافتادگی از سازمان یا یک برنامه دیگر باشید، به این معنا نیست که شما واجد شرایط مزایای ازکارافتادگی ما خواهید بود. داشتن نامه‌ای از پزشک خود مبنی بر اینکه ازکارافتاده هستید به این معنا نیست که به‌طور خودکار واجد شرایط مزایای ازکارافتادگی Social Security (سوشال سکيوريتی) هستید. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره مزایای ازکارافتادگی Social Security (سوشال سکيوريتی)، به مزایای از کار افتادگی Social Security (سوشال سکيوريتی) مراجعه کنید. شما می‌توانید درخواست مزایای ازکارافتادگی Social Security

## اعضای خانواده چقدر می‌توانند دریافت کنند؟

هر عضو خانواده می‌تواند واجد شرایط دریافت مزایای ماهانه‌ای تا سقف نیمی از میزان مزایای بازنشستگی یا ازکارافتادگی Social Security (سوشال سکیوریتی) شما باشد. با این حال، در مورد کل مقدار پولی که به شما و خانواده‌تان پرداخت می‌شود محدودیت وجود دارد. این محدودیت متفاوت است، اما به‌طور کلی به میزان 150% تا 180% درصد مزایای بازنشستگی یا مزایای ازکارافتادگی شما است.

## اگر طلاق گرفته‌اید

اگر طلاق گرفته‌اید، ممکن است همسر سابق شما بر اساس درآمدهای شما برای دریافت مزایای واجد شرایط باشد. در برخی شرایط، ممکن است او مزایای دریافت کند، حتی اگر شما مزایای دریافت نکنید. برای اینکه همسری که طلاق گرفته است واجد شرایط باشد، باید:

- از شروع رابطه زناشویی وی حداقل 10 سال گذشته باشد.
- در صورتی که هنوز درخواست مزایای را ارائه نکرده‌اید، حداقل 2 سال از زمان طلاق او از شما سپری شده باشد.
- حداقل 62 ساله باشد.
- متاهل نباشد.
- بسته به شرایط، مستحق دریافت مزایای بر اساس کار خود که معادل/بالای آن از نصف مقدار کامل مندرج در پرونده شما است، نباشد.

## مزایای بازماندگان

وقتی فوت می‌کنید، ممکن است خانواده شما بر اساس کارتان واجد شرایط دریافت مزایای باشند.

اعضای خانواده که می‌توانند مزایای بگیرند عبارتند از زن یا مرد بیوه که:

- حداقل 60 ساله باشد.

اگر اظهارنامه مالیاتی فدرال را به عنوان یک "فرد" تسلیم کنید و کل درآمد شما بیش از \$25,000 باشد، ممکن است موظف به پرداخت مالیات بر مزایای خود باشید. اگر اظهارنامه مالیاتی مشترک تسلیم می‌کنید، در صورتی موظف به پرداخت مالیات هستید که درآمد کل شما و همسران بیش از \$32,000 باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر، با تلفن رایگان Internal Revenue Service (خدمات عواید داخلی) به شماره **1-800-829-3676** تماس بگیرید.

## مزایای برای خانواده شما

هنگامی که شروع به دریافت مزایای بازنشستگی یا ازکارافتادگی Social Security (سوشال سکیوریتی) می‌کنید، ممکن است سایر اعضای خانواده نیز واجد شرایط دریافت مزایا باشند. به‌عنوان مثال، ممکن است در شرایط زیر به همسر شما مزایای تعلق بگیرد:

- اگر او 62 ساله یا مسن‌تر باشد.
- در هر سنی باشد و از کودک شما مراقبت کند (کودک شما باید دارای سن کمتر از 16 سال یا ناتوان بوده یا در ذیل سابقه شما مشمول مزایای Social Security (سوشال سکیوریتی) باشد).
- همچنین، ممکن است مزایای به فرزندان مجرد شما که دارای شرایط زیر هستند، پرداخت گردد:
- کمتر از 18 سال سن داشته باشند.
- 18 یا 19 ساله باشند، اما به‌عنوان دانش‌آموز تمام‌وقت به مدرسه ابتدایی یا دبیرستان بروند.
- دارای حداقل 18 سال سن و ازکارافتادگی واجد شرایط باشند (ازکارافتادگی باید قبل از 22 سالگی آغاز شده باشد).

تحت شرایط خاص، می‌توانیم به فرزند شوهر یا زن شما (از ازدواج قبلی)، نوه، فرزند فرزند شوهر یا زن شما، یا فرزندخوانده نیز مزایای پرداخت کنیم. اگر پس از شروع به دریافت مزایا، صاحب فرزند شدید، اطلاعات کودک را به ما بدهید تا مشخص کنیم که آیا کودک واجد شرایط دریافت مزایای هست یا خیر.



- حداقل 50 ساله و از کار افتاده واجد شرایط باشد.
- در هر سنی باشد و از کودک شما مراقبت کند، به شرطی که کودک دارای سن کمتر از 16 سال یا ناتوان واجد شرایط بوده یا در ذیل سابقه شما مشمول مزایای Social Security (سوشال سکيوریتی) باشد.

فرزندان شما نیز می‌توانند مزایا را دریافت کنند، چنانچه ازدواج نکرده باشند و:

- کمتر از 18 سال سن داشته باشند.
- 18 تا 19 ساله باشند، اما به‌عنوان دانش‌آموز تمام‌وقت به مدرسه ابتدایی یا دبیرستان بروند.
- دارای حداقل 18 سال سن و از کار افتاده واجد شرایط باشند (از کار افتادگی باید قبل از 22 سالگی آغاز شده باشد).

علاوه بر این، والدین شما می‌توانند براساس درآمد شما مزایا دریافت کنند، اگر حداقل برای نیمی از هزینه‌های خود به شما وابسته باشند.

## یک مورد پرداخت پس از مرگ

اگر به اندازه کافی امتیاز داشته باشید، ممکن است یک بار پرداخت به میزان \$255 پس از مرگتان انجام شود. ممکن است این مزایا به همسر یا فرزندان کوچک شما پرداخت شود، البته به شرطی که آنها الزامات خاصی را برآورده کنند.

## اگر طلاق گرفته باشید و همسر سابقتان زنده باشد

اگر طلاق گرفته‌اید، ممکن است پس از فوت شما همسر سابقتان بر اساس درآمد شما واجد شرایط دریافت مزایای بازماندگان باشد. چنین فردی باید:

- حداقل 60 سال سن داشته (یا 50 ساله و ناتوان واجد شرایط باشد) و به مدت حداقل 10 سال با شما ازدواج کرده باشد.
- در هر سنی باشد و از کودکی مراقبت کند که براساس درآمدهای شما مشمول مزایا باشد.

- بر اساس کار خود که معادل/بالتر از کل مبلغ بیمه مندرج در پرونده شماست، مستحق دریافت مزایا نباشد.
- در حال حاضر ازدواج نکرده باشد، مگر اینکه ازدواج مجدد وی پس از سن 60 سالگی یا پس از سن 50 سالگی در صورت ناتوان واجد شرایط بودن وی، رخ داده باشد.

مزایای پرداخت شده به همسر سابق شما بر میزان مزایای بازماندگان دیگر که مزایا را براساس سوابق درآمدهای شما دریافت می‌کنند، تأثیری نمی‌گذارد.

**توجه:** اگر فوت کرده باشید و همسر سابق شما پس از ۶۰ سالگی مجدداً ازدواج کند، ممکن است بر اساس کار شما یا کار همسر جدیدش - هر کدام که بیشتر باشد - واجد شرایط دریافت مزایای Social Security (سوشال سکيوریتی) باشد.

## بازماندگان شما چقدر دریافت خواهند کرد؟

بازماندگان شما درصدی از مزایای پایه Social Security (سوشال سکيوریتی) شما را دریافت می‌کنند که معمولاً برای هر کدام 75% تا 100% میزان مزایای شما است. با این حال، در مورد مقدار پولی که می‌تواند در هر ماه به یک خانواده پرداخت شود، محدودیتی وجود دارد. این محدودیت متفاوت است، اما به‌طور کلی به میزان 150% تا 180% درصد مزایای شما است.

## هنگامی که آماده درخواست مزایا بودید

شما باید درخواست خود برای مزایا را حدود 4 ماه قبل از تاریخی که می‌خواهید مزایای شما برقرار شود، ارائه کنید. اگر هنوز آماده درخواست برای مزایای بازنشستگی نیستید اما به آن فکر می‌کنید، باید به وبسایت ما به نشانی زیر بروید و از برنامه‌ریز بازنشستگی ما استفاده کنید: [www.ssa.gov/retirement](http://www.ssa.gov/retirement) (فقط به زبان انگلیسی). برای ارائه درخواست مزایای از کار افتادگی یا بازماندگان، باید در اسرع وقت پس از واجد شرایط شدن، این کار را انجام دهید.

- گواهی تولد همسران و شماره Social Security (سوشال سکيوريتی) وی، اگر برای مزایا بر اساس درآمد شما درخواست می‌دهد؛
  - گواهی ازدواج شما (اگر جهت درآمد همسر ثبت‌نام کرده یا اگر همسران برای درآمد شما ثبت‌نام می‌نمایند).
  - اوراق پایان خدمت و وظیفه شما، در صورتی که خدمت نظامی انجام داده‌اید.
  - جدیدترین فرم W-2 شما، یا اظهارنامه مالیاتی‌تان، اگر خوداشتغال هستید.
- در صورت نیاز به اسناد دیگر، در هنگام ارائه درخواست به شما اطلاع می‌دهیم.

## مزایا را چطور پرداخت می‌کنیم

شما باید پرداخت‌های Social Security (سوشال سکيوريتی) خود را به‌طور الکترونیکی دریافت کنید. یکی از راه‌هایی که می‌توانید برای دریافت مزایای خود انتخاب کنید از طریق واریز مستقیم به حساب شما در یکی از موسسات مالی است. واریز مستقیم راهی ساده و امن برای دریافت پرداخت‌های شما است. در هنگام ارائه درخواست، حتماً دسته چک یا وضعیت حساب خود را به همراه داشته باشید. ما به این اطلاعات و همچنین شماره مسیریابی مؤسسه مالی شما نیاز داریم تا مطمئن شویم پرداخت مزایای ماهیانه شما به حساب صحیح صورت بگیرد.

اگر نزد یک مؤسسه مالی حساب ندارید، یا اگر ترجیح می‌دهید مزایای خود را با کارت اعتباری دریافت کنید، می‌توانید جهت برنامه کارت Direct Express® ثبت‌نام کنید. با Direct Express®، پرداخت‌ها مستقیماً به حساب کارت شما واریز می‌شود. یک گزینه دیگر پرداخت، حساب انتقال الکترونیکی است. این حساب کم‌هزینه که دولت فدرال آن را بیمه کرده است به شما امکان بهره‌مند شدن از امنیت و راحتی پرداخت‌های خودکار را می‌دهد.

شما می‌توانید درخواست مزایا را در وبسایت ما به نشانی [www.ssa.gov/apply](http://www.ssa.gov/apply) (فقط به زبان انگلیسی) ارائه کنید.

اگر یک حساب شخصی my Social Security (سوشال سکيوريتی من) دارید، می‌توانید برآورد مزایای بازنشستگی شخصی خود را دریافت کنید. این کار به شما امکان می‌دهد تأثیرات سن‌های مختلفی که ممکن است مایل به شروع به دریافت مزایای بازنشستگی باشید را مشاهده کنید. اگر دارای حساب شخصی my Social Security (حساب سوشال سکيوريتی من) نیستید، می‌توانید یک حساب در نشانی [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (فقط به زبان انگلیسی) ایجاد کنید.

## لازم است چه درخواست‌هایی ارائه بدهید

وقتی درخواست مزایا می‌دهید از شما می‌خواهیم برخی اسناد را ارائه کنید. این اسناد به نوع مزایایی که برایشان درخواست می‌دهید، بستگی دارد. ارائه این اسناد به ما کمک خواهد کرد تا مزایای شما را سریع‌تر پرداخت کنیم. شما باید اصل مدارک یا رونوشت‌های گواهی شده توسط دفتر صادرکننده را ارائه کنید — ما نمی‌توانیم فتوکپی را قبول کنیم.

پر کردن درخواست را فقط به خاطر اینکه تمام مدارک مورد نیاز را ندارید، به تأخیر نیندازید. ما برای تهیه آنها به شما کمک می‌کنیم.

برخی از اسنادی ممکن است در هنگام ثبت‌نام برای Social Security (سوشال سکيوريتی) نیاز داشته باشید عبارتند از:

- کارت Social Security (سوشال سکيوريتی) شما (یا سابقه شماره شما).
- گواهی تولد شما.
- گواهی تولد کودکان شما و شماره Social Security (سوشال سکيوريتی) آنها (اگر برای آنها درخواست می‌دهید).
- گواهی شهروندی ایالات متحده یا وضعیت مهاجرت قانونی اگر شما (یا یک کودک) در ایالات متحده متولد نشده‌اید.

## برنامه Supplemental Security (Income SSI)

اگر درآمد و منابع (چیزهایی که مالک آنها هستید) محدودی دارید، ممکن است SSI به کمک شما بیاید. تأمین هزینه‌های SSI از محل درآمدهای مالیاتی عمومی صورت می‌گیرد، نه از مالیات‌های Social Security (سوشال سکیوریتی).

SSI پرداخت‌های ماهیانه را به افراد 65 ساله یا مسن‌تر یا کسانی که نابینا یا ناتوان واجد شرایط هستند، انجام می‌دهد. درآمد و چیزهایی که مالک آنها هستید بر صلاحیت شما برای دریافت SSI تأثیر می‌گذارد. در هنگام تعیین اینکه آیا واجد شرایط SSI هستید یا خیر، بخشی از درآمد و برخی از منابع شما را در نظر نمی‌گیریم. برای نمونه، اتومبیل و خانه شما معمولاً، منابع به حساب نمی‌آیند. ما حتماً وجوه نقد، حساب‌های بانکی، سهام، اوراق بهادار را در نظر می‌گیریم.

### چگونه برای SSI درخواست می‌دهید؟

برای شروع فرایند درخواست آنلاین، به صفحه وب SSI ما به نشانی [www.ssa.gov/benefits/SSI](http://www.ssa.gov/benefits/SSI) (فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

فرایند آنلاین 5 تا 10 دقیقه طول می‌کشد، و برای شروع هیچ مستنداتی لازم نیست. کافی است برخی از اطلاعات اولیه را ارائه و به چند پرسش پاسخ بدهید تا ما یک وقت ملاقات را برای کمک به شما جهت درخواست برای مزایا هماهنگ کنیم.

اگر نمی‌توانید به صورت آنلاین درخواست خود را ارائه دهید، می‌توانید از طریق شماره تلفن رایگان **1-800-772-1213** یا **1-800-325-0778** (TTY) با ما یا دفتر Social Security (سوشال سکیوریتی) محلی خود تماس بگیرید تا یک وقت ملاقات جهت ارائه درخواست برایتان هماهنگ شود.

## حق درخواست تجدید نظر

اگر با تصمیم اتخاذ شده در مورد درخواست خود موافق نیستید، می‌توانید درخواست تجدید نظر بدهید. شما می‌توانید با کمک رایگان از سوی ما، شکایت خود را تقدیم یا نمایندگی‌های انتخاب کنید تا در این کار به شما کمک کند. ما می‌توانیم درباره سازمانهایی که برای یافتن نماینده به شما کمک میکنند، آگاهی‌هایی به شما بدهیم. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره فرآیند اعتراض و انتخاب نماینده، به نشریه حق شما برای به زیر سؤال بردن تصمیمی که برای ادعای شما گرفته می‌شود (نشریه شماره FA-05-10058) مراجعه کنید.

## حساب شخصی آنلاین «my Social Security»

اکنون به آسانی می‌توانید یک حساب شخصی my Social Security (سوشال سکیوریتی من) آنلاین را برای بررسی درآمدها و اطلاع از برآورد مزایای خود ایجاد کنید. همچنین، می‌توانید از حساب امن my Social Security (سوشال سکیوریتی من) برای دریافت کارت جایگزین شماره Social Security (سوشال سکیوریتی) استفاده کنید (موجود در برخی ایالت‌ها و در منطقه کلمبیا). اگر در حال حاضر مزایا دریافت می‌کنید، همچنین می‌توانید:

- شماره تلفن و نشانی خود را تغییر دهید (فقط ذینفعان Social Security (سوشال سکیوریتی)).
- نامه تأیید مزایای خود را فوراً دریافت کنید.
- یک کارت Medicare جایگزین درخواست کنید.
- فرم‌های SSA-1099 یا SSA-1042S را برای فصل مالیاتی دریافت کنید.
- واریز مستقیم را برقرار کنید یا تغییر دهید (فقط ذینفعان Social Security (سوشال سکیوریتی)).
- از دریافت پستی آن دسته از اطلاعیه‌های سازمان که به صورت آنلاین در دسترس هستند، صرف نظر کنید.
- نماینده تعیین شده برای خودتان را مشاهده کنید.

- اگر گیرنده مزایای از کارافتادگی Social Security (سوشال سکيوريتي)، پرداخت‌های SSI، یا هر دو هستید، دستمزد خود را گزارش کنید.

شما در صورتی می‌توانید یک حساب شخصی my Social Security (سوشال سکيوريتي من) را ایجاد کنید که حداقل 18 ساله بوده، شماره Social Security (سوشال سکيوريتي) و نشانی ایمیل معتبر داشته باشید. برای ایجاد حساب، به وبسایت [www.ssa.gov/myaccount](http://www.ssa.gov/myaccount) (فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید. لازم است به کمک یکی از ارائه‌دهندگان خدمات ما در احراز هویت کاربر، Login.gov یا ID.me، حسابی ایجاد کنید و از پیام‌واره‌ها برای مراحل بعدی پیروی کنید. اگر خارج از ایالات متحده هستید، می‌توانید به حساب my Social Security (سوشال سکيوريتي من) شخصی خود با اطلاعات کاربری ID.me دسترسی یابید.

## Medicare

Medicare برنامه بهداشتی همگانی کشور ما برای افراد 65 ساله یا مسن‌تر و برای بسیاری از افراد دچار از کارافتادگی است.

نباید Medicare را با Medicaid اشتباه بگیرید. Medicaid یک برنامه مراقبت‌های بهداشتی برای افراد دارای درآمدهای کم و منابع محدود است. ادارات خدمات بهداشتی و انسانی یا ادارات خدمات اجتماعی برنامه Medicaid را اجرا می‌کنند. برخی از افراد ممکن است فقط برای یک برنامه واجد شرایط باشند، در حالی که برخی ممکن است برای هر دو برنامه Medicare و Medicaid واجد شرایط باشند.

## قسمت‌های Medicare

Social Security (سوشال سکيوريتي) شما را در Medicare اصلی (قسمت A و قسمت B) ثبت نام می‌کند.

- Medicare قسمت A (بیمه بیمارستانی) به پرداخت هزینه مراقبت‌های بیمارستانی توأم با بستری شدن در بیمارستان یا مراکز پرستاری تخصصی (به دنبال بستری شدن در بیمارستان) برای مدتی محدود کمک می‌کند. قسمت A

همچنین هزینه‌های برخی از مراقبت‌های خانگی و مراقبت‌های تسکینی بیماران مراحل آخر زندگی را نیز پرداخت می‌کند.

- Medicare قسمت B (بیمه پزشکی) به پرداخت دستمزد خدمات پزشکان و سایر ارائه‌دهندگان خدمات مراقبتی، مراقبت‌های سرپایی، مراقبت‌های درمانی خانگی، و نیز پرداخت هزینه دستگاه‌های پزشکی با طول عمر کارکرد بالا، و برخی خدمات پیشگیرانه کمک می‌کند.
- طرح Medicare Advantage (که قبلاً با عنوان قسمت C شناخته می‌شد) شامل تمام مزایا و خدمات تحت پوشش قسمت A و قسمت B — داروهای نسخه‌دار، و مزایای بیشتر نظیر بینایی، شنوایی و دندانپزشکی — است که در یک طرح تجمیع گردیده است.
- Medicare قسمت D (پوشش داروهای نسخه‌ای) به تامین هزینه داروهای نسخه‌ای کمک می‌کند.

## چه کسی واجد شرایط دریافت Medicare قسمت A (بیمه بیمارستانی) است؟

بیشتر افراد پس از رسیدن به 65 سالگی، از مزایای قسمت A بهره‌مند می‌شوند. اگر برای دریافت مزایای Social Security (سوشال سکيوريتي) یا Railroad Retirement Board (هیئت بازنشستگی راه‌آهن) واجد شرایط باشید، به شکل خودکار واجد شرایط این بیمه نیز خواهید بود. یا ممکن است بر مبنای کار همسرتان (از جمله همسری که از وی طلاق گرفته‌اید) واجد شرایط باشید. دیگران واجد شرایط این بیمه محسوب می‌شوند زیرا کارمندان دولتی فاقد پوشش Social Security (سوشال سکيوريتي) هستند، اما مالیات Medicare را پرداخت کرده‌اند.

اگر به مدت 24 ماه مزایای از کارافتادگی Social Security (سوشال سکيوريتي) را دریافت کنید، واجد شرایط دریافت بیمه بیمارستانی (قسمت A) خواهید بود.

- طرح‌های بیمه Health Maintenance Organization (سازمان حفظ سلامت، HMO، علامت اختصاری به انگلیسی).
  - طرح‌های بیمه Preferred Provider Organization (سازمان ارائه‌دهنده ترجیحی، PPO، علامت اختصاری به انگلیسی).
  - طرح‌های بیمه Private Fee-for-Service (خدمات پولی خصوصی، PFFS، علامت اختصاری به انگلیسی).
  - Special Needs Plans (طرح‌های نیازهای خاص، SNPs، علامت اختصاری به انگلیسی).
- ممکن است علاوه بر حق بیمه قسمت B Medicare خود، مجبور به پرداخت حق بیمه ماهانه دیگری به دلیل مزایای اضافی ارائه شده توسط طرح Medicare Advantage باشید.

## چه کسی می‌تواند برنامه Medicare (قسمت D) را دریافت کند؟

هر فرد برخوردار از Medicare اصلی (قسمت A یا قسمت B)، واجد شرایط دریافت پوشش داروهای تجویزی طرح Medicare است (قسمت D). مزایای قسمت D به عنوان یک طرح مستقل یا موجود در Medicare Advantage مورد استفاده قرار می‌گیرند، مگر در صورتی که شما یک طرح Medicare private (PFFS fee-for-service) (خدمات پولی خصوصی Medicare) داشته باشید. مزایای دارویی در هر دو برنامه یکسان است. پیوستن به طرح داروهای تجویزی Medicare داوطلبانه است، و شما به دلیل برخورداری از این پوشش بیمه، باید حق بیمه ماهانه بیشتری پرداخت کنید.

## چه زمان باید برای Medicare درخواست بدهم؟

اگر در حال حاضر مزایای دریافت نمی‌کنید، باید حدود 3 ماه قبل از ورود به 65 سالگی خود، با ما تماس بگیرید و برای برنامه Medicare ثبت‌نام کنید. حتی اگر تصمیم ندارید در 65 سالگی بازنشسته شوید، باز هم باید برای برنامه Medicare ثبت‌نام کنید.

اگر مزایای ازکارافتادگی Social Security (سوشال سکیوریتی) را به دلیل اینکه به اسکروز آمیوتروفیک جانبی (بیماری لو گرینگ) مبتلا هستید دریافت می‌کنید، نیازی نیست که 24 ماه صبر کنید تا واجد شرایط گردید.

همچنین، کسی که دچار نارسایی دائم کلیه بوده و نیازمند دیالیز یا پیوند کلیه است، در صورتی واجد شرایط قسمت A است که به اندازه کافی کار کرده، یا همسر یا فرزند یک کارگر واجد شرایط باشد.

اگر این الزامات را برآورده نکنید، ممکن است قادر به دریافت بیمه بیمارستانی Medicare باشید به شرطی که یک حق بیمه ماهانه را پرداخت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با شماره رایگان ما تماس بگیرید یا به [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) (فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

برخی افراد در معرض خطرهای بهداشتی زیست‌محیطی واجد شرایط «قسمت A» هستند و می‌توانند در «قسمت B» و «قسمت D» ثبت نام کنند. این افراد دچار بیماری مرتبط با آبست (پنبه نسوز) هستند و دستکم 10 سال پیش از تشخیص بیماری حداقل 6 ماه در بخش لینکلن مونتانا بوده‌اند.

## چه کسی واجد شرایط Medicare قسمت B است؟

تقریباً همه افراد واجد شرایط قسمت A می‌توانند از قسمت B بهره‌مند شوند. قسمت B اختیاری است و شما معمولاً حق بیمه ماهانه می‌پردازید. در سال 2024، حق بیمه ماهانه استاندارد \$174.70 است. برخی افراد که درآمد بیشتری دارند، حق بیمه بیشتری پرداخت می‌کنند.

## طرح‌های Medicare Advantage

هر کس که دارای قسمت A و قسمت B بیمه بیمارستانی Medicare است می‌تواند به طرح Medicare Advantage بپیوندد. طرح Medicare Advantage شامل این طرح‌های بیمه است:

## اگر دارای Health Savings Account (حساب پس‌انداز سلامت، HSA، علامت اختصاری به انگلیسی) هستید

اگر زمانی که برای برنامه Medicare ثبت‌نام می‌کنید حساب HSA دارید، در آن صورت نمیتوانید زمانی که بیمه Medicare شما شروع میشود در حساب HSA پرداختی و مشارکت داشته باشید. اگر پس از شروع شدن برنامه Medicare در پرداخت به حساب HSA خود مشارکت کنید، ممکن است محکوم به جریمه مالیاتی شوید. اگر تصمیم دارید به حساب HSA خود پرداختی و مشارکت داشته باشید، نباید برای مزایای Medicare، Social Security (سوشال سکيوریتی)، یا Railroad Retirement Board (هیئت بازنشستگی راه‌آهن، RRB، علامت اختصاری به انگلیسی) درخواست دهید.

**توجه:** پوشش حق بیمه رایگان قسمت A ۶ ماه قبل از تاریخی که برای Medicare (یا مزایای Social Security/RRB) سوشال سکيوریتی/هیئت بازنشستگی راه‌آهن))، درخواست می‌دهید شروع می‌شود، اما قبل از ۱۱ ماهی که واجد شرایط برنامه Medicare شدی، آغاز نخواهد شد. برای اجتناب از جریمه مالیاتی، باید حداقل ۶ ماه قبل از اینکه برای برنامه Medicare درخواست می‌کنید، مشارکت و پرداخت به حساب HSA خود را متوقف کنید.

### «کمک بیشتر» در پرداخت هزینه‌های

#### داروهای نسخه‌دار Medicare

اگر منابع و درآمد شما اندک است، ممکن است برای پرداخت داروهای نسخه‌دار خود در برنامه Medicare قسمت D، واجد دریافت کمک بیشتر باشید. نقش ما این است که شما را از چگونگی واجد شرایط بودن، آگاه کنیم و درخواست شما را برای دریافت کمک بیشتر، به جریان بیندازیم. برای آگاهی از اینکه واجد دریافت این کمک‌ها هستید یا برای درخواست آن، با شماره رایگان ما تماس بگیرید یا به وبسایت ما به نشانی [www.ssa.gov/extrahelp](http://www.ssa.gov/extrahelp) (فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

اگر هم‌اکنون از مزایای Social Security (سوشال سکيوریتی) یا کمک‌هزینه Railroad Retirement Board (هیئت بازنشستگی راه‌آهن) بهره‌مند هستید، چند ماه پیش از این که واجد شرایط Medicare شوید، با شما تماس می‌گیریم و اطلاعات لازم را برای شما می‌فرستیم. اگر در یکی از 50 ایالات متحده، و یا ایالت واشینگتن دیسی، جزایر ماریانا شمالی، گوام، سامائو آمریکا، یا جزایر ویرجین ایالات متحده زندگی می‌کنید، ما به صورت خودکار شما را در برنامه Medicare قسمت A و قسمت B ثبت‌نام می‌کنیم. با این وجود، از آنجائیکه شما باید برای قسمت B حق بیمه پرداخت کنید، این حق را دارید که آن را رد کنید.

ما به طور خودکار شما را در برنامه داروهای نسخه‌های Medicare (قسمت D) ثبت‌نام **نخواهیم کرد**. قسمت D اختیاری است و شما باید آن را به صورت اختیاری انتخاب کنید. برای کسب جدیدترین اطلاعات درباره Medicare، از وبسایت **Medicare.gov** دیدن کنید یا با شماره تلفن رایگان **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** و یا اگر ناشنوا یا کم شنوا هستید، با شماره TTY، **1-877-486-2048** تماس بگیرید.

**توجه:** اگر زمانی که برای اولین بار واجد شرایط شدی، در قسمت B و قسمت D ثبت‌نام نکندی ممکن است به دایل تاخیر در ثبت‌نام، برای مدتی که پوشش قسمت B و قسمت D را داری، مجبور به پرداخت جریمه شوی. همچنین ممکن است برای ثبت‌نام مجبور شوی منتظر بمانی که باعث تاخیر پوشش بیمه مربوطه شما خواهد شد.

ساکنان پورتوریکو یا کشورهای خارجی قسمت B را به طور خودکار دریافت نمی‌کنند. آنها باید این مزایا را خودشان انتخاب کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به نشریه (Publication No. 05-10043) Medicare (نشریه شماره 05-10043، فقط به زبان انگلیسی) مراجعه کنید.

- \$1,415 برای یک زوج

## تماس با ما

چندین روش برای تماس با ما وجود دارد، از جمله از طریق اینترنت، تلفن، و مراجعه حضوری. ما اینجا آماده پاسخگویی به پرسش‌های شما و خدمت به شما هستیم. Social Security بیش از 85 سال است که با تأمین مزایا و حمایت مالی از میلیون‌ها نفر در طول سفر زندگی‌شان، به امنیت امروز و فردا کمک کرده است.

## از وبسایت ما دیدن کنید

راحت‌ترین روش برای انجام امور مربوط به Social Security به صورت آنلاین از طریق وبسایت این سازمان به نشانی [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) (به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی) می‌باشد. با بازدید از این وبسایت، می‌توانید کارهای زیادی را انجام دهید. برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی در دسترس می‌باشند. برای کمک به شما در انجام امور مربوط به Social Security،

- برای Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (کمک‌های اضافی درباره هزینه‌های طرح داروهای نسخه‌ای Medicare) (فقط به زبان انگلیسی) درخواست دهید.
- برای اکثر انواع مزایا (فقط به زبان انگلیسی) درخواست دهید.
- نسخه‌هایی از نشریات ما (به زبان‌های مختلف) را پیدا کنید.
- پاسخ پرسش‌های متداول (به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی) را دریافت کنید.
- وقتی یک حساب my Social Security شخصی (فقط به زبان انگلیسی) را ایجاد می‌کنید، می‌توانید کارهای به‌مراتب بیشتری را انجام دهید.
- Social Security Statement (اظهاریانه Social Security) خود را مرور کنید.
- عواید خود را تأیید کنید.
- برآوردهای مزایای آینده را دریافت کنید.

## کمک برای هزینه‌های دیگر Medicare

اگر درآمد و منابع محدودی دارید ممکن است ایالت شما حق بیمه Medicare شما و در برخی موارد، سایر هزینه‌های پزشکی «نقدی» را پرداخت کند. این موارد ممکن است شامل کسورات، پرداخت‌های مشترک و بیمه مشترک باشد. تنها ایالت شما می‌تواند در این مورد تصمیم بگیرد که آیا شما واجد دریافت کمک، تحت این برنامه هستید یا خیر. اگر خود را واجد شرایط می‌دانید، با Medicaid، خدمات اجتماعی یا دفتر خدمات بهداشتی و انسانی تماس بگیرید. با مراجعه به [Medicare.gov/contacts](http://Medicare.gov/contacts) (فقط به زبان انگلیسی) یا گرفتن شماره **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**؛ **1-877-486-2048** (TTY) می‌توانید شماره آنها را دریافت کنید.

## برخی حقایق درباره Social Security (سوشال سکيوریتی)

### میانگین مزایای ماهیانه Social Security (سوشال سکيوریتی) برآورد شده در سال 2024

- همه شاغلان بازنشسته: \$1,907
- شاغلان بازنشسته فقط با یک همسر سالخورده: \$3,033
- شاغلان ازکارافتاده: \$1,537
- شاغلان ازکارافتاده با همسر جوان و حداقل 1 فرزند: \$2,720
- بیوه‌های زن و مرد سالخورده بدون فرزند: \$1,773
- مرد یا زن بیوه جوان دارای 2 فرزند: \$3,653

### نرخ‌های پرداخت ماهیانه SSI سال 2024 (شامل مبالغ اضافی ایالتی، در صورت وجود، نمی‌شود)

- \$943 برای یک نفر

Security پاسخ بدهد. نماینده Social Security برای کمک در خصوص تماس شما، با یک مترجم شفاهی تماس خواهد گرفت.

همچنین، خدمات تلفنی خودکار زیادی را 24 ساعت شبانه‌روز به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی ارائه می‌دهیم تا نیازی به صحبت با نماینده Social Security نداشته باشید.

اگر مدارکی دارید که ما باید ببینیم، به یاد داشته باشید که باید یا اصل مدارک را ارائه دهید؛ و در صورت ارائه کپی آنها، کپی‌ها باید توسط سازمان صادرکننده تأیید شده باشد.

• یک نامه تأیید مزایا را چاپ کنید.

• اطلاعات واریز مستقیم خود را تغییر دهید.

• برای تعویض کارت Medicare درخواست بدهید.

• یک SSA-1099/1042S جایگزین دریافت کنید.

• اگر هیچ تغییری نداشته‌اید و ایالت شما مشارکت می‌کند، برای یک کارت Social Security جایگزین درخواست بدهید.

دسترسی به حساب my Social Security شخصی ممکن است برای کاربران خارج از ایالات متحده محدود باشد.

## با ما تماس بگیرید

اگر نمی‌توانید از خدمات آنلاین ما استفاده کنید، وقتی با اداره Social Security محلی یا شماره 800 رایگان ملی ما تماس بگیرید، می‌توانیم تلفنی به شما کمک کنیم. همچنین، در صورت درخواست شما، خدمات ترجمه شفاهی رایگان را ارائه می‌دهیم. می‌توانید اطلاعات دفتر محلی خود را با واردکردن کد پستی (ZIP) خود در صفحه وب موقعیت‌یاب ادارات ما پیدا کنید (با اینکه «موقعیت‌یاب ادارات» فقط به زبان انگلیسی موجود است، می‌توانید با واردکردن کد پستی (ZIP) خود، نزدیک‌ترین اداره محلی را پیدا کنید).

می‌توانید از طریق شماره **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید — یا اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، از شماره TTY ما، یعنی **1-800-325-0778** استفاده کنید — زمان تماس بین ساعت 8:00 صبح تا 7:00 بعدازظهر روزهای دوشنبه تا جمعه است. **زمان‌های انتظار برای گفتگو با نماینده Social Security به طور معمول روزهای چهارشنبه تا جمعه یا ساعات پایانی روز کوتاه‌تر است.** برای خدمات ترجمه شفاهی رایگان ما، روی خط بمانید و در حین فرمان‌های سامانه صوتی خودکار ما به زبان انگلیسی، ساکت بمانید تا یک نماینده Social



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10024-FA | January 2024

درک مزایا

Understanding the Benefits (Farsi)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده